



## மணிவாக்கு

இருளையெல்லாம் நீக்கக்கூடிய ஒரு விளக்குண்டு. அவ்விளக்கு நமக்குள்ளேயே இருக்கின்றது. அந்த உள்ளக விளக்கைத் தூண்டிவிடுங்கள். அன்பே இன்பம். அன்பே உண்மை. அன்பே சக்தி. அன்பே தெய்வம். — சுவாமி சிவானந்தர்

## ஈழநாடு

EELA NADU: National Tamil Daily Post Box 49, JAFFNA  
Telegrams: EELA NADU Jaffna. Phone: 389

யாழ்ப்பாணம் விசுவாச ஆண்டு ஆவணியீ 15 வ (31-8-65)

## பிரதமரின் பொன்மொழிகள்

மாத்தளையில் நடைபெற்ற இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸிலே பிரதமரின் மனநிலை சேராத பிரச்சனமாகி செய்துள்ள பிரச்சனம் தீர்க்கதரிசனமானது. பொன்னெழுத்துக்களால் பொறிக்க வேண்டியது. இவ்வித பேச்சை நாம் கேட்டு நீண்ட காலமாகின்றது. தமிழில் தாம் பேச முடியாதமைக்கு அதோட்டத் தொழிலாளரிடம் முதலில் மன்னிப்புக் கேட்டுக் கொண்டார் அவர். தமிழீழ அவருக்கு எவ்வித துவேஷமும் இல்லை என்பதற்கும். இதற்குப் பதிலாக அம்மொழிமீது அவருக்குள்ள மதிப்புக்கும் இது ஓர் அத்தாட்சி. அவர் யாழ்ப்பாணத்துக்கு வருவதற்குள் ஒருசில தமிழ் வார்த்தைகளை யாவது கற்று, இங்கு வந்து தமிழில் சில சொற்களை யாவது பேசுவது, நம் மக்களின் புண்பட்ட மனதுக்குப் பெரிய ஆறுதலும் புதிய நம்பிக்கையும் அளிப்பதாக இருக்கும்.

இந்தியா, இலங்கை இவ்விரு நாடுகளுக்கு முள்ள உறவைப்பற்றிப் பிரதமர் பேசுகையில், இலங்கையின் சரித்திரம் இந்தியாவுடனே 2500 ஆண்டுகளுக்கு மேலாகப் பிணைக்கப்பட்டதென்றும், இந்த நாட்டு மக்களில் பெரும்பாலோர் தங்கள் வழவழைப்பை செல்வமாகப் போற்றும் தங்கள் மதத்தை அந்த மகத்தான தேசமே அளித்ததென்றும், புத்தர் பெருமான் போதித்த உபதேசங்களையே அம் மக்கள் பின்பற்றுவதாயும், அப்படியிருக்க இவ்விரு தேசங்களுக்குமிடையே எப்படிக்க சப்பான உணர்ச்சிகள் இருக்க முடியும் என்று கேட்கின்றார் பிரதமர்.

புத்த சமயத்தைப் போல், சைவசமயத்தையும் இந்தியாதான் நல்கியது. பௌத்தர்களும் சைவர்களும் இந்தியாவிலுள்ள புனித ஸ்தலங்களுக்கு யாத்திரை செல்லவும், வேண்டுகலைசெலுத்தவும் கலை, கல்வி முதலிய நல்லுறவுகளைப் பலப்படுத்திக் கொள்ளவும் பெரிதும் விரும்புகின்றார்கள். ஆனால் சென்ற 9 வருட ஆட்சியிலே இலங்கை-இந்திய யாத்திரைக்கு நிர்வாக ரீதியிலே பலபல தடைகள். செலாவணி சாக்குப் போக்குக் கூறி, போடப்பட்டிருள்ளன. இந்திய துவேஷமே ஓர் உருவான என். கியூ. டயலின் தர்பாரில் போடப்பட்ட அந்த யாத்திரைத்தடை உத்தரவுகள் இன்னும் அப்படியே இருக்கின்றன. பிரதமர் நேருஜி கூறியதுபோல் பரஸ்பரம் இருதேச மக்களும் சுலபமாக யாத்திரை செய்து, நல்லுறவுகளை வளர்த்துக் கொண்டால் மற்றப்பிரச்சனைகளும் சுலபமாகத் தீர நல்ல சூழ்நிலையும் வசதியும் ஏற்படும். இந்தியாவிடம் மனக்

கசப்புக்கள் இல்லை என்று கூறும் பிரதமர் இந்திய யாத்திரைக்கு, சென்ற ஆட்சியாளர் துவேஷப்பான்மையுடன் போட்ட அநியாயத் தடைகளை உடன் நீக்க நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும்; நமது எம். பி.க்கள் இதை அவருக்கு எடுத்துக் கூற வேண்டும்.

எதிர்காலத்தில் இது ஜனநாயக நாடாக இருக்க வேண்டுமா அல்லது சர்வாதிகார நாடாகவா என்பதே சென்ற பொதுத் தேர்தலில் முக்கிய பிரச்சனையாக இருந்ததாகக் கூறி ஜனநாயக வாழ்க்கையின் சிறப்பைப்பற்றி அவர் விளக்கியுள்ளார். ஜனநாயகம் மிக வியக்கத்தக்க வாழ்க்கைக்கு வாழ்பவளிக்கின்றது. மனதைக் கவரும் பலபல அம்சங்கள் அது இலுண்டு. தனிப்பட்டவரின் சுதந்திரம் இதில் மிக முக்கியமானது. தனிப்பட்டவரின் உரிமைகள், சிறுபான்மையோரின் உரிமைகள், பல்வேறு சமூகத்தவரின் உரிமைகள் இவற்றுக்கு இடமுண்டு. ஆகவே பரஸ்பரம் பிறரது உரிமைகளை மதித்து, நாட்டின் எதிர்கால சபிட்சத்துக்காக நாம்னைவரும் முக்கிய பங்கு எடுக்க வேண்டும். உரிமைகளைப் பாதுகாக்க வேண்டும்” என்று அரசியல்ஞானி போல் பேசியுள்ளார்.

இது ஒரு முதலாளித்துவ அரசாங்கமென்று சில வட்டாரங்களில் கூறப்படும் ஒரு குற்றச் சாட்டுக்கும் அவர் மாத்தளை மகாநாட்டில் பதிலொன்று அளித்துள்ளார். ஜனநாயக உரிமையைப் பற்றிக் கூறுகையில் பலவகுப்பினருக்கு மட்டுமன்றி, பல்வேறு தொழில்செய்பவர்களுக்கும் உரிமையுண்டென்றும், இந்நாட்டின் தொழிலாளருக்குச் சீக்கிரத்தில் ஒரு மேலான இடமளிக்க உத்தேசித்திருப்பதாகவும் அவர் அறிவித்தார். “தொழிலாளரின் உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதிலும், ஜனநாயக வாழ்க்கையை உறுதிப்படுத்துவதிலும், தொழிற் சங்கங்களுக்கு முக்கிய பங்குண்டு. ஆகவே தொழிற்சங்கங்கள் தங்கள் முயற்சிகள் மூலம் தொழிலாளரின் உரிமைகளைப் பாதுகாப்பதுடன், தொழிலாளர் இயக்கத்தையும் பலப்படுத்திக்கொள்வதாகவும் நாட்டில் ஜனநாயகத்தைப் பாதுகாத்துப் பலப்படுத்துமென்றும் சரியாகத் தெரிவித்தார்.

சில அரசியல்வாதிகள் தொழிலாளர் சங்கங்களைப் போட்டாபோட்டியுடன் ஏற்படுத்தி, தங்கள் சுயநலனுக்காக அவர்களைப் பயன்படுத்தி தொழிலாளரிடையே ஒற்றுமை ஏற்பட்டமுடியாமல் தடுப்பது பகிராத ரகசியம். இந்த சாபத்தீட்டை ஒழித்து, தொழிற்சங்க இயக்கம் தொழிலாளரிடையே ஒற்றுமையையும், கட்டுப்பாட்டையும் வளர்க்கக்கூடிய முறையில் திருத்தியமைப்பது பலவிதங்களிலும் அவசியமாகும். இவ்வித சீர்திருத்தங்களைச் சட்டமூலம் கொண்டுவந்து பிரதமர் நிறைவேற்றுவதாயின், இந்நாட்டிலே பொதுமக்களின் ஆதரவைத் தேசிய அரசாங்கம் அமோகமாகப் பெற்று நாட்டில் புதியதோர் அரசியல் சகாப்தம் ஏற்பட்டு மக்களும் சுபிட்சமாக வாழவும், நாடும் ஒற்றுமையுடன் முன்னேறவும் முடியுமா இதைப் பரிசீலனை செய்யும் வேலைகளை வண. ஹிஸெலி

## சாவகச்சேரி நுறுவில் விபத்திர் ஆலயம்

— வி. மார்க்கண்டு —

ஈழ வளநாட்டில் வீரபத்திரர் வழிபாடு பன்னெடுங்காலமாக நிலையுற்று வருகின்றது என்பதை ஆங்காங்குள்ள வீரபத்திரர் ஆலயங்கள் சான்று பகர்கின்றன. இத்தகைய சிறந்த ஆலயங்களுள் ஒன்றாக மீளர்வது சாவகச்சேரி நுறுவில் வீரபத்திரர் ஆலயம்.

## நுறுவில் கோவில் ஆரம்பம்

தன்னென்ற வயலும், குளிர்நிலும் தரும் தருக்களும் மண்டிய நுறுவிற்கிராமத்தின் மேற்குப் பகுதியில் இக்கோவில் அமைந்துள்ளது. சுமார் 225 ஆண்டுகளுக்கு முன்னரே இவ்வாலயம் தோன்றியிருக்கக் கூடுமென்ப பெரியார்கள் தீர்மானிக்கின்றனர். ஆரம்ப காலத்தில் இவ்வாலயம் ஓலைக்குடிலாகவே அமைந்திருந்ததென்றும், இந்நிலையே தொடர்ந்து 6 தலை முறைகளாகவிருந்ததென்றும் முதிர்ந்தோர் கூறுகின்றனர்.

பண்டு இக்கிராமத்தில் வைத்தியம், மாந்திரிகம் முதலாய கலைகளில் தேர்ந்தவிற்பன்னர்கள் பலர் வாழ்ந்துள்ளனர். முன்னைய வழக்கப்படி இக்கிராமத்திலும் திருக்காவற் கோவில்கள் சில அமைந்துள்ளன. தென்கிழக்கே விநாயகரும், தெற்கில் காளியும், தென்மேற்கில் அண்ணமாரும், வடமேற்கில் கண்ணகியும் மனும், கிழக்கே வைரமூர்த்தியும் விளங்க நடுநாயகமாக அமைந்த கோவிலில் வீரபத்திரர் விளங்குகிறார்.

வீரபத்திரமூர்த்தியின் கீர்த்தி சொந்தக் கிராமத்தில் மட்டுமல்ல, ஏனைய கிராமத்திலும் பரவியிருந்தது. பண்டு பேய்களாற் பீடிக்கப்பட்டோரும் பெருநோய்களால் அழுந்தியோரும் வீரபத்திரர் அருளால் நோய் நீங்கப்பெற்றனர். வேண்டுவார் அல்லல்தீர்க்கும் வீரபத்திர மூர்த்தியைப் பரவிப் பணிய அயற்கிராமத்து அடியார் களும் இவ்வாலயத்தை நோக்கி வந்தனர்.

## வீரபத்திரர் அருள்

சுமார் ஒரு நூற்றாண்டுக்குமுன் ‘கோதாரி’ என்னும் கொடிய நோய் ஊரில் ஏற்பட்டது. இதனால் பலர் வீடு வீடாகவும் வீதிகள் தோறும் நோயில் நலிந்து இறந்தனர். இவ்வாலயத்திற்கு அண்மையில் வசித்தவர்கள் அவ்வாறு அனாதை தரவாய் இறந்தோரின் பிணங்களை வண்டிகளில் ஏற்றிச் சென்று தீயிட்டனராம். இத்தொண்டை இவர்கள் செய்யப் புறப்படும் ஒவ்வோர் அதிகாலையிலும் வீரபத்திரப்பெருமான் ஆலயம் சென்று அவனடி தொழுது வேண்டுகலை செய்து விட்டனர். தொண்டாற்றியபின் மாலையில் ஆலயத்திலேயே உறங்கவும் செய்தனர். வீரபத்திரமூர்த்தியின் கிருபையால் இத்தொண்டில் திருத்தியமைப்பது பலவிதங்களிலும் அவசியமாகும். இவ்வித சீர்திருத்தங்களைச் சட்டமூலம் கொண்டுவந்து பிரதமர் நிறைவேற்றுவதாயின், இந்நாட்டிலே பொதுமக்களின் ஆதரவைத் தேசிய அரசாங்கம் அமோகமாகப் பெற்று நாட்டில் புதியதோர் அரசியல் சகாப்தம் ஏற்பட்டு மக்களும் சுபிட்சமாக வாழவும், நாடும் ஒற்றுமையுடன் முன்னேறவும் முடியுமா இதைப் பரிசீலனை செய்யும் வேலைகளை வண. ஹிஸெலி

டர்களுக்கு எவ்வித இடர்களும் ஏற்பவில்லை. தொண்டர்களுக்கு மாத்திரமல்ல, ஆலயச் சூழலுக்கு உட்பட்ட இடங்களில் வாழ்ந்தவர்கள் எவரும் இக்கோடு நோயால் பாதிக்கப்படவில்லை.

## புனருத்தாரண வேலைகள்

பண்டு பீடம் பெருமையும் கொண்ட இவ்வாலயத்தை நல்ல முறையில் புதுக்கி அமைக்கவேண்டுமென அவ் ஆர் அடியார் பலர் முயன்றனர். திருவருட்துணையுடன் கூடிய இவர் தம் முயற்சியின் பயனால் 1930-ம் ஆண்டளவில் இவ்வாலயத்திற்கு அடிக்கல் நாட்டப்பட்டது. 1947-ம் ஆண்டளவில் 6 மாணவர்களைக்கொண்ட கோஷ்டி ஒன்று புனருத்தாரண வேலையில் புரண அக்கறையுடன் செயல்பட முன்வந்தது. பெருமானின் அருளும் பெரியார்களின் ஆசியும் பொருள் உதவியும் கிடைத்தன. 1957-ம் ஆண்டளவில் நுறுவில் வீரபத்திர ஆலய திருப்பணிச் சபை என்ற பெயருடன் ஒரு சபை உருவாயிற்று. இத்திருப்பணிச் சபையினர் பெருமான்மீது கொண்ட அளவற்ற பக்தியும் பெரியார்களின் பூரண அன்பும், ஒத்துழைப்பும் இக்கைங்கரியம் 1960-ம் ஆண்டளவில் கைகூட வாழ்ப்பளித்தன.

பிலவ வருடம் 1960-ம் ஆண்டு ஆவணி பூர்வ பட்சத்தில் அத்தப் பெருநாள் சுபமுகூர்த்தத்தில் அபிஷேகம் தொடங்க முயற்சிக்கும்படி பெருமான் அருள் கிடைத்தது. மேற்படி தினத்தில் வாலஸ்தானம் பண்ணப்பட்ட பின் கும்பாபிஷேக வைபவம் ஆரம்பமாகி புரட்டாதி மாதத்தில் சங்காபிஷேக வைபவத்துடன் நிறைவுற்றது. இதுவரை காலமும் தர்மகர்த்தாவின் பொறுப்பிலேயே நடைபெற்ற ஆலய நிர்வாகம் நுறுவில் வீரபத்திர ஆலய பரிபாலன சபையின் நிர்வாகத்துக்கு மாற்றப்பட்டது. இதைத் தொடர்ந்து வருடாவருடம் ஆவணி மாதத்தில் அத்தப் பெருநாளன்று சங்காபிஷேகத்துடன் ஆரம்பமாகி மூன்று நாட்கள் திருவிழா நடைபெறும்.

திருவிழா கடந்த 29-ம் திகதி சங்காபிஷேகத்துடன் ஆரம்பமாகி இன்று முடிவுற்றது.

## “தமிழ்மொழியில் பௌத்த பிரசாரம்”

திருகோணமலை, திங்கள் இலங்கைவாழ் தமிழ்மக்கள் மத்தியில் பௌத்த மதத்தை பரவச்செய்யும் நடவடிக்கைகளுக்கு முன்னோடியாக தமிழ்மொழியில் பௌத்தமதப் பிரசாரங்கள் செய்ய அனகாரிக தர்மபாலா நூற்றாண்டு நினைவுக்குழு தீர்மானித்துள்ளதாக மேற்படி குழுவின் போஷுகர் வண. தம்மலோக நாயகதேரோ நமது நிருபருக்கு அளித்த பேட்டி ஒன்றில் தெரிவித்துள்ளார்.

அவர் மேலும் தெரிவித்ததாவது:- “தமிழ்மக்கள் மத்தியில் தமிழ்மொழியில் பௌத்த மத பிரசங்கங்கள் செய்ய வேண்டுகலை பௌத்த இளைஞர்களை தெரிவுசெய்து அவர்களுக்கு தமிழ்மொழியைப் பயிற்றுவிக்கத் திட்டமிட்டுள்ளோம். அக்டோபர் மாதம் 15-ம் திகதி ஐந்து இளைஞர்களுக்கு குருப்பட்டம் அளிக்கும் வைபவம் நடைபெறும். அதற்கு முன்னர் தமிழில் பௌத்தமதப் பிரசங்கங்கள் செய்யும் வேலைகளை வண. ஹிஸெலி

## ஐயாறன் எழுதிவந்து

காலையில் ஓர் அன்பர் பழைய ‘ஆப்ஸர்வர்’ பத்திரிகையைக் கொண்டு வந்தார். 1954ம் வருடத்திலே விருது நகரில் நடந்த 49 வது சைவ சித்தாந்த மகாநாட்டுக்கு சேர் கந்தையா வைத்தியநாதன் தலைமைவகித்துச் செய்த பிரசங்கத்தின் ஆங்கில மொழி பெயர்ப்பு. அப்பத்திரிகையில் கட்டுரையாக வெளியானது.

பாதிக்கமேல் கிழிந்துவிட்டது. எஞ்சியுள்ளதைப் படித்தேன். அது என் மனதைப் பெரிதும் கவர்ந்தது. சைவசித்தாந்தத்தைப் பற்றியோ, இந்து சமயத்தைப் பற்றியோ வெளி உலகம் சரிவர அறியாது. வெளி உலகம் மட்டுமல்ல, இக்காலத்திலே சைவர்கள் இந்துக்கள் இவர்களில் பலருக்குமே தெரியாது. இவ்விஷயத்தில் இந்தியாவை விட ஈழத்தில் நிலைமை எவ்வளவோ தேவலாம்.

இந்து சமயத்தைத் துற்றி, இந்துக்களை அஞ்ஞானிகள் என்றும், பாவிக்கள் என்றும், மூட நம்பிக்கையுள்ளவர்கள் என்றும் வெளி நாடுகளிலே செய்யப்பட்டுள்ள பிரசாரங்கள் கொஞ்சமன்று. சுவாமி விவேகானந்தர், அமெரிக்காவுக்கும் ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கும் சென்று, இந்த பொய்ப்பிரசாரங்களுக்கு ஓரளவு பதில் அளித்தார்.

இலங்கையிலேயே பிறசமயத்தவருக்கு சைவசமயத்தைப்பற்றி பல தப்பிப்பிரயங்களுண்டு. காரணம் சைவசமய உண்மைகளை ஆங்கிலத்திலும் சிங்களத்திலும் தெளிவாக எடுத்துக் கூற தக்க ஆட்களில்லை. இந்தக் குறையை சேர் கந்தையா அவர்கள் ஓரளவு நீக்கினார். இந்து சமயத்தைப்பற்றிய கட்டுரைகளை ஆங்கிலப் பத்திரிகைகளில் எழுதிவந்தார். அதனால் இந்து சமயம் பற்றிய தப்பெண்ணங்கள் ஓரளவு நீங்க முடிந்தது. சிங்களப் பத்திரிகைகளிலும் இவ்வித கட்டுரைகளை எழுதவேண்டும். இம் முக்கிய பணியைச் செய்ய இனி யாரிருக்கிறார்?

ஓர் அழகான வெள்ளைக்காரக் குடும்பத்தைச் சந்தித்தேன். புருஷன் இலங்கையில் ஓர் இஞ்சினியர். மனைவி நர்ஸாக இருந்து 16 வயதிலேயே விவாகம் செய்தாராம்! நல்லூர் தேர் திருவிழாவையும், தீர்த்தத் திருவிழா வையும் கண்டு இங்கு மக்களுக்குள்ள தெய்வபக்தியையும், யாழ்ப்பாணத்தின் இயற்கை வனப்புக்களையும் பாராட்டினார்.

இங்கு “புனித பசுக்கள்” உண்டா என்று கேட்டார். அவர் கேட்டது புரிந்துவிட்டது. இந்துக்கள் பசுக்களையும் குரங்குகளையும் புனிதமாகக் கருதி முடநம்பிக்கையுடன் வணங்குவரென்று மேலை நாடுகளில் பலத்த பிரசாரம் செய்துள்ளதைத் தழுவினே இப்படி அவர் விசாரித்தாரென்று உணர்ந்தேன்.

சற்று உணர்ச்சியுடனேயே பதில் சொன்னேன். இங்கு எல்லாப் பசுக்களும் புனிதமானவைதான். பசுக்கள் மட்டுமல்ல. எல்லா உயிர்களும் புனிதமானவையே. ஏனெனில் கடவுள் எங்கும் எல்லா உயிரிலும் நிறைந்த வரல்லவா?

“இது மூட நம்பிக்கை என்று இங்கு எங்களுக்கு நாகரிகம் கற்பிக்கச் சிலர் (6-ம் பக்கம் பார்க்க)

தமரத்தேரோ ஆரம்பிப்பார். முதலாவது தமிழ் பௌத்த பிரசங்கம் செப்டம்பர் மாதம் 18-ந் திகதி கந்தளாயில் நடைபெறும்.”

# விண்வெளி வீரர்களின் வரலாற்று சாதனைக்கு

## தலைவர்கள் பாராட்டு

**சந்திரனுக்குச் சென்றுதிரும்பும் தூரத்திலும் பார்க்க ஒருநாள் கூடுதலாக பிரயாணம் செய்தனர் 8 நாட்களில் 120 தடவைகள் பூமி வலம்**

ஹவுஸ்டன், ஆக. 30 அமெரிக்காவின் "ஜெமினி-5" விண்வெளிக் கூப்பல் 120 தடவைகள் பூமியை வலம்வந்துவிட்டது. நேற்று தரையிறங்கிய விண்வெளி வீரர்களான கோர்டன் கூப் பரும் சார்ள்ஸ் கொன்ராட் ராட்டும் சுகமாக இருக்கிறார்கள் என்றும் அவர்களின் உடல்நிலை திருப்திகரமாக இருக்கிறதென்றும் அவர்களைப் பரிசோதனை நடத்திய டாக்டர்கள் அறிவித்துள்ளனர்.

இரு விண்வெளிப் பிரயாணிகளையும் தாங்கிக் கொண்ட வானவெளியில் எட்டு நாட்களாக வலம்வந்த "ஜெமினி-5" விண்வெளிக்கூப்பல் நேற்று (இலங்கை நேரப்படி இரவு சுமார் 6.30க்கு) அட்லான்டிக் கடலில் விழுந்தது. அவர்களின் வரவை ஒவ்வொரு நிமிடமும் எதிர்நோக்கிக் கொண்டிருந்த கடற்படையினர் அந்த இடத்துக்கு விரைந்து சென்று விண்வெளி வீரர்களை மீட்டுக் கொண்டனர். பின்னர் அவர்கள் கேப் கென்னடி முனைக்கு அழைத்துச் செல்லப்பட்டனர்.

**பாராட்டு**  
விண்வெளி வீரர்கள் தரையிறங்கியதும் அமெரிக்க ஜனாதிபதி திரு. லின்டன் ஜோன்சன் இரு வீரர்களையும் டெலிபோனில் அழைத்துப் பாராட்டுத் தெரிவித்தார்.

செய்தி கேட்ட உலகத் தலைவர்கள் அமெரிக்காவின் துணிகர முயற்சியை வெகுவாகப் பாராட்டியுள்ளனர். மேற்கு ஜெர்மன் அதிபர் திரு. எர்ஹார்ட் பிரீட்டிஷ் பிரதமர் வில்லன் ஆகியோரும் பாராட்டியுள்ளனர்.

சோவியத் செய்தி ஸ்தாபனமான டாஸும் இருவீரர்களுக்கும் புகழ்மாலை சூட்டியுள்ளது. விசாழக்கிழமைவரை இரு விண்வெளிவீரர்களும் கேப் கென்னடி முனையில் தான் தங்கியிருப்பார்கள். இவர்கள் ஒரு தொடர்ச்சியான வைத்திய சோதனைக்குள்ளாவார்கள். அதன் பின்னர் ஹவுஸ்டனுக்கு அழைத்துச் செல்லப்படுவார்கள். இங்கு தங்களுக்கு ஏற்பட்ட அனுபவங்களை விளக்கிக் கூறுவார்கள்.

**யாத்திரை விபரங்கள்**  
இரு விண்வெளி வீரர்களும் கடந்த 22-ம் திகதி வானவெளிக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டனர். இவர்கள் மொத்தமாக 190 மணித்தியாலம் 56 நிமிடங்கள் வரை விண்வெளியில் யாத்திரை செய்திருக்கின்றனர். இவ்வளவு நேரத்தில் இவர்கள் பூமியைச் சுற்றி 30 லட்சம் மைல் வரை பிரயாணம் செய்திருக்கின்றனர்.

பூமியிலிருந்து சந்திரமண்டலத்துக்கு சென்று திரும்பும் நாட்களிலும் பார்க்க ஒருநாள் கூடுதலாக இவர்கள் யாத்திரை செய்திருக்கின்றனர்.

1963-ம் ஆண்டு ரஷ்ய விண்வெளி வீரரான லோரி பைகோவ்ஸ்கி மூன்று நாட்கள் வரை விண்வெளியில் தங்கியிருந்தார். இவரது சாதனையைக் கூப்பரும் கொன்ராட்டும் இப்பொழுது முறியடித்திருக்கின்றனர். 1964-ம் ஆண்டு வீரர் கூப்பர் 34 மணிநேரம் வரை விண்வெளியில் பிரயாணம் செய்தார். இப்பொழுது 8 நாட்கள் பிரயாணம் செய்திருக்கின்றார்.

### விரைவான சேவைக்கு மின்சார நாற்காலி

பொன், ஆக. 29 மின்சார நாற்காலி என்ற தும், அமெரிக்காவில் மரண தண்டனையை நிறைவேற்ற மின்சாரம் பாய்ச்சி கொல்லப்பயன்படும் நாற்காலி தான் நினைவுக்கு வரும். மேற்கு ஜெர்மனியின் தலைநகரான பொன் நகரை அடுத்த மீலம் என்ற சிற்றூரில் மதுக்கடை நடத்தி வருகிற இளைஞர், புதுமையான மின்சார நாற்காலி ஒன்றை உருவாக்கியுள்ளார். நீண்ட மேசை முன்பு அமரும் வாடிக்கை காரர்களுக்கு அங்கும் இங்கும் ஓடியாடி மது வழங்குவதால் கடைக்காரர் மிகவும் களைப்படைந்துவிடுகிறார். இதைத் தவிர்க்க வழி என்று ஒரு நண்பருடன் சேர்ந்து யோசித்தார். இருவரும் சேர்ந்து, மின்சாரத்தினால் அங்கும் இங்கும் விரைவாக செல்லக்கூடிய புதுமையான மின்சார நாற்காலியை உருவாக்கினார்கள். இரு நீண்ட இரும்புகளின் மீது இந்த நாற்காலி உருளுகிறது. விரைவாக வாடிக்கைக்காரர்களுக்கு மது வழங்கி அவர்களின் பாராட்டுதலைப் பெற முடிகிறது. இதை மற்ற மதுக்கடைக்காரர்களுக்கும் தயாரித்து விற்க அவர் திட்டமிட்டிருக்கிறார்.

### காலமானார்

பேரூட், ஆக. 30 ஈராக் முன்னாள் பிரதமர் ரஹீப் அலி, நேற்று பேரூட்டில் காலமானார்.

### மலேசியா விஜயம்

சைகோன், ஆக. 30 தென்வியட்னாம் பிரதமர் அடுத்த மாதம் மலேசியாவுக்கு விஜயம் செய்வார்.

### நாவற்குழி

கி. ச. புதிய உபதலைவர் கைதடி. ஞாயிறு நாவற்குழிக் கிராம சபையின் புதிய உபதலைவராக திரு. இ. சட்டநாதர் தெரிவு செய்யப்பட்டுள்ளார். நாவற்குழி கிராம சபை மண்டபத்தில் நடைபெற்ற இத்தேரீவில், 12-ம் வட்டார அங்கத்தவர் திரு. இ. சட்டநாதரும், 14-ம் வட்டார அங்கத்தவர் திரு. வி. சதானந்தனும் உபதலைவர் பதவிக்குப் போட்டியிட்டனர். இருவருக்கும் ஏழு வாக்குகள் சரிசமமாகக் கிடைக்கவே திருவுளச் சீட்டுமூலம் திரு. இ. சட்டநாதர் உபதலைவராகத் தெரிவு செய்யப்பட்டார்.

திரும்பியதும் குழந்தைகளின் பெயர்ப் பட்டியலை தனிப்பட்ட தனவந்தர்களை ஸ்தாபனங்கள், தொழில் கம்பெனிகள் ஆகியோரிடம் அளிப்பார். அனாதைக் குழந்தைகளின் நல்வாழ்வுக்கு இவர்கள் உதவி செய்வார்கள், இந்த நல்ல காரியத்திற்கு மேற்கு ஜெர்மன் உதவியெய்யுமென அவர் நம்புகிறார்.

## "பரிநகருக்கு அருகே சண்டை 25 பாகிஸ்தானியர் பலி"

லண்டன், ஆக. 30 நேற்று ஸ்ரீ நகருக்கருகே இந்தியத் துருப்புகளுக்கும், பாகிஸ்தானிய தாக்குதல் காரர்களுக்கு மிடையே நடைபெற்ற சண்டைகளில் 25 பாகிஸ்தானியத் தாக்குதல்காரர்கள் கொல்லப்பட்டனர் என்று பி. பி. ஸி. வாடுலி அறிவித்துள்ளது.

பாகிஸ்தானிய தாக்குதல் காரர்கள் தொடர்ந்து போர் நிறுத்தக் கோட்டைத் தாண்டிய பாகிஸ்தான் தாக்குதல்காரர்களுக்கும், இந்தியப் படைகளுக்குமிடையே கடுமையான சண்டை நிகழ்ந்தது. சேதவிபரம் உடன் தெரியவில்லையென்றும் இந்த வாடுலி அறிவித்தது.

## 24 மணிநேரத்தில் 90 இந்திய துருப்புகள் மாண்டனர் "காஷ்மீர் குரல்" அறிவிப்பு

ராவல்பிண்டி, ஆக. 30 கடந்த 24 மணி நேரத்தில் ஜம்மு-காஷ்மீர் பள்ளத்தாக்கில் நடைபெற்ற சண்டைகளில் இந்திய துருப்புகள் 90 பேரும் காஷ்மீர் விடுதலை இயக்கத்தினர் ஒருவரும் கொல்லப்பட்டதாக "காஷ்மீர் குரல்" வாடுலி அறிவித்துள்ளது.

"கடந்த 24 மணி நேரத்திலும் காஷ்மீர் பள்ளத்தாக்கின் பல்வேறு இடங்களிலும் சண்டைகள் நடைபெற்றிருக்கின்றன. காஷ்மீர் பள்ளத்தாக்கிலுள்ள சூராமர் வடக்குப் பகுதியில் நேற்று ஏற்பட்ட பெரும் மோதலில் இந்திய துருப்புகள் 60 பேர் கொல்லப்பட்டனர். ரஜூரி கிழக்குப் பகுதியில் நிகழ்ந்த மற்றொரு கைகலப்பில் 30 இந்திய

துருப்புகள் பலியானார்கள்" என்று "காஷ்மீர் குரல்" வாடுலி அறிவித்துள்ளது. "இந்தியத் துருப்புகளிடமிருந்து ஏராளமான வெடிமருந்துகளும் ஆயுதங்களும் கைப்பற்றப்பட்டிருக்கின்றன. அவர்கள், காஷ்மீர் விடுதலை இயக்கத்தினரின் தாக்குதல்களுக்கு எதிர்நிற்க முடியாமல் ஒளிந்து ஓடுகின்றனர்" என்றும் அந்த வாடுலி அறிவித்துள்ளது.

"விடுதலை இயக்கத்தினரின் போராட்டம் நிற்கமாட்டாது. இந்தியாவிடமிருந்து தங்களது பகுதியை மீட்கும் வரை 'காஷ்மீர் விடுதலை இயக்கத்தினர்' தொடர்ந்து போரிடுவார்கள்" என்றும் அந்த வாடுலி அறிவித்துள்ளது.

## "10 நாள் பிரதமர்" ராஜினாமா செய்தார் கிரீஸ்லில் மீண்டும் அரசியல் நெருக்கடி

ஏதன்ஸ், ஆக. 30 அரசியலில் நெருக்கடி நிலவும் கிரீஸ்லில் ஆறு வாரங்களில் மூன்றாவது பிரதமராகப் பதவியேற்ற சிறிமக் கோஸ், நம்பிக்கை வாக்கு

கெடுப்பில் தோல்வியுற்றதைத் தொடர்ந்து தமது ராஜினாமா கடிதத்தை நேற்றுக் கிரீஸ்லின் கொன்ஸ்டன்டைனிடம் சமர்ப்பித்த கோஸ், (6-ம் பக்கம் பார்க்க)

## செவ்வாயின் ஒரு தோற்றம்



செவ்வாய்க் கிரக மேற்பரப்பின் ஒரு தோற்றம் தான் இங்கு காட்சியளிக்கிறது. படத்தில் காணப்படும் குழிகள், செவ்வாயின் மேற்பரப்பில் காணப்படும் பெரும் பள்ளங்களாகும். இந்தப் படத்தை அமெரிக்காவின் செய்மதியான "மீனர்-4" கடந்த ஜூலை மாதம் 14-ம் திகதி படம் பிடித்திருந்தது. "சரித்திரப் பிரசித்திபெற்ற படங்களில் இது ஒன்று" என்று விஞ்ஞானிகள் வர்ணித்துள்ளனர்.

## "எல்லையை மீறும்படி கூறியதும் பாகிஸ்தானியர் திடுக்குற்றனர்" பாக். இராணுவ அதிகாரி வெளியிடும் தகவல்

புதுடில்லி, ஆக. 30 ஜம்மு-காஷ்மீர் பகுதியில் தாக்குதல் நடத்தியதாகக் கைது செய்யப்பட்ட பாகிஸ்தான் இராணுவ அதிகாரி யோருவர் சில விபரங்களை இப்பொழுது வெளியிட்டள்ளார்.

"பாகிஸ்தானில் சில மாதங்களுக்கு முன்னர் சிவில் பாதுகாப்புக்கென பாகிஸ்தானியர்கள் திரட்டப்பட்டனர். ஆனால் ஜம்மு காஷ்மீரில் ஊடுருவல் நடத்துவதற்காகவே இவர்கள் திரட்டப்பட்டனர் என்பது இவர்களுக்கு முன்னர் தெரியாது. போர் நிறுத்தக் கோட்டைக் கடக்குமாறு இவர்களுக்கு திடீரென உத்தரவிடப்பட்டபொழுது அவர்கள் உண்மையிலேயே அச்சம் கொண்டனர். கட்டளைகளுக்குக் கண்டிப்பாகப் பணிய வேண்டுமென்பதால் அவர்கள் பெரும் அச்சத்துடன் யுத்தநிறுத்தக்கோட்டைக் கடந்தனர். கைகலப்புகள் ஏற்பட்டால் ஸ்தல பகுதிகளில் உதவிகள் கிடைக்குமென்று எங்கள் களுக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டிருந்தபொழுதிலும் அப்படியான உதவிகள் எமக்குக் கிடைக்கவில்லை. சில நாட்க

ளுக்குள்ளாக "குறிப்பிட்ட வேலைகளை" முடித்துவிட்டுத் திரும்ப வேண்டுமென்று பாகிஸ்தானியர்களுக்கு உத்தரவிடப்பட்டிருந்தது. போர் நிறுத்தக் கோட்டைக் கடந்து காஷ்மீர் பள்ளத்தாக்கிலுள்ள நுழைந்ததும் எங்களுக்கும் இந்தியத் துருப்புகளுக்கும் சண்டைகள் நடைபெற்றன. எமது படைகள் நாலாபக்கமும் சிதறி ஓடிவிட்டனர்" என்று அந்தப் பாகிஸ்தான் இராணுவ அதிகாரி தெரிவித்துள்ளார்.

### அனாதைக் குழந்தைகளுக்கு ஓட்டல்காரர் உதவி

ஹாம்பர்க், ஆக. 29 ஹரோப்பாவிலும் அமெரிக்காவிலும் "ருடிமாமா" எனப் புகழ்பெற்ற ஹனோவரைச் சேர்ந்த ஓட்டல்காரர் ரூடால் ரீனி, மீண்டும் பயணத்திற்குத் தயாராகிறார். இம்முறை அவர் வருவது இந்தியாவுக்கு. அனாதைகுகளில் வசிக்கும் 60 ஆயிரம் குழந்தைகளின் யுயர்க்களையும் விவாசங்களை மீட்டும் சேகரிப்பது அவரது திட்டம். ஜெர்மனிக்குத்



# மாணவர் மலர்

## மாயா உலகிலே

— க. கனகலிங்கம் —

“மாயா உலகிலே ஓயா விசாரம் தேயாத நாளேது” என்று பாடிக்கொண்டு அந்தப் பிச்சைக்காரன் ஒவ்வொரு கடைகளிலும் நின்று பிச்சை கேட்டுக்கொண்டிருந்தான். வயது பத்து தான் இருக்கும், முகத்திலே எல்லையற்ற சோகம் படர்ந்திருந்தது. சோகமான பாட்டுக்களைத்தான் அவன் குரல் எப்பொழுதும் ஒலித்துக் கொண்டிருக்கும். இப்பாழும் உலகில் வாழ்வழி ஒன்றையொன்றுதான். அதுதான் பிச்சையெடுப்பது என்பது அவனின் தீர்க்கமான முடிவாகிவிட்டது. அவனது இடதுகால் முழங்கால்வரை முறிந்திருந்தது. வலது கையில் ஒரு விரலுமில்லை. அவன் புகவிடமில்லாத ஒரு தனி மரம்.

அன்று சனிக்கிழமை. யாழ்ப்பாணம் பஸ் நிலையம் ஜனநெருக்கடியால் நடைபெறாமல் மறைய நாட்களிலும் பார்க்க சனிக்கிழமையென்றால் பஸ் நிலையத்தைப் பற்றிச் சொல்லவா வேண்டும்? என்றப் போட்டாலும் விழ முடியாத நெருக்கடி. பஸ்வண்டிக்காக காத்து நிற்கும் பிரயாணிகளை நாடி தனது பாட்டினர் விட்டுச் சென்ற முதிசமான பழம் பேணியை நீட்டிக் கொண்டிருந்தான். கல்நெஞ்சர்களின் கால்களைத் தொட்டு வணங்கி “ஐயா பசிக்குது” என்று இரந்து கேட்டான். சிலர் இட்டனர். சிலர் “பெடியன் நல்லாய் பாடுகிறான் பிற்காலம் ஓர் இசையாளன் ஆவன்” என்று ஜோதிடம் கூறினர். இவைகள் அவன் பசிதீர்க்குமா?

அதோ ஓர் ஜமீந்தார்தனது பட்டு வேட்டியைச் சரி செய்துகொண்டு குழி விழுந்த கண்ணுக்கு “கூலிங்கிளாஸ்” இட்டுக் கொண்டு இசையின்பத்தில் முழுகியிருக்கின்றார். அவரை நாடிய சிறுவன் அவர் காலப்பற்றி “ஓரே ஒரு பைசா தருவது பெரிசா போடுங்கள் சும்மா” என்று பாடினான். மறுகணம், “எப்பொழுது பார்த்தாலும் பிச்சைக்கார நாய்களின் உபத்திரவம் தாங்க முடியாது. சீக்கிரம் இவ்விடத்தைவிட்டு போகாவிட்டால் உதைவிழும் நாயே” என்று அவனைப்

பார்த்து இரைந்தார் அச்செருக்குள்ள சீமான். எங்கே போகிறேன் என்ற உணர்வில்லாமல் தெருவழியே நடந்து கொண்டிருந்தான். தெருவில் விளையாடிக் கொண்டிருந்த குழந்தைகள் அவனைக் கண்டதும் “நொண்டிப் பிச்சைக்காரன் வருகின்றான்” என்று இரைந்து கொண்டே உள்ளே ஓடினர். அவனுக்குத் துக்கம் தொண்டைய அடைத்தது. அவனின் உள்ளம் பதைபதைத்தது இதுவா பூவுலகம் என்று அவனின் இதயம் கேட்டது. பிச்சைக்காரர்கள் என்றால் அவர்களுக்கு உணர்ச்சியில்லையா? என்று தன்னைத்தானே கேட்டுக் கொண்டு ஒருமரநிலவிலே படுத்துக்கொண்டான். ஒலி பெருக்கியின் இசைத்தட்டு ஒலி, காதைத்துளைத்தால் கண்விழித்தான். ஒலிபெருக்கியினின்றும் ஒரு குரல் ஒலித்தது மகாகோபுர அத்திவாரக்கல் நாட்டு விழா இன்று மாலை நடைபெறும் என்று அக்குரல் கூறிற்று. மாலை வந்தது. கோவிலை நாடிச்சென்றான். அங்கே அவன் கண்டகாட்சி. பஸ் நிலையத்தில் தன்னை உதைக்க முற்பட்டாரே அவர் அங்கு நின்றுகொண்டிருந்தார்.

அவர் உடம்பில் முக்குறி, நெற்றியில் சந்திரன் போன்ற பொட்டு, உள்ளம் உருக அத்திவாரக்கல் நாட்டிக்கொண்டிருந்தார். அவனுக்கு யாரோ ஒருவர் கோவிலில் “இறைவன் ஏழ்மையின் இருப்பிடம் கருணையேவடிவானார். துன்பத்தில் வாழும் ஒருவனுக்கு இன்பம் அளித்து அவன்பெறும் இன்பத்தைக்கண்டுமகிழும் ஒருவனை பக்தன், அங்குதான் இறைவனும் காட்சியளிக்கின்றார் என்று ஓர் ஞானி கூறியது தினைவிற்கு வந்தது. அவனது வாயினின்றும் ஓர் வரட்டுச் சிரிப்பு வெளிவந்தது. அது அவனது உள்ளத்திலிருந்து நேராக உதித்த சிரிப்பு! “சொல்வீரர்கள் எல்லாம் செயல்வீரர்களா? கடவுளைக் குடும்பிடுபவர்கள் எல்லாரும் உண்மை பக்தர்களா?... சீ... இதுவும் ஒரு உலகமா?” என்று அச்சிறுவனின் இதயம் குமுறியது!

## கொல்லிமலைச் சராலிலே...

“டாங்! டாங்!” என்று பதினெட்டு முறை அடித்தது பொலிஸ் நிலையத்திலிருந்த சுவர்க் கடிசாரம். அதே நேரத்தில் சொல்லி வைத்தாற்போன்று ‘டக்’கென்று புறப்பட்டது. பொலிஸ் ஜீப் கொல்லிமலையை நோக்கி! நேரம் ஆக ஆக கொல்லிமலைச்சாரலில் பயங்கரம் குழந்து கொண்டிருந்தது. அந்தக் கொடிய இரவிலே உயிரைப் பணயமாக வைத்து ஆடாமல் அசையாமல் காத்திருந்தனர் அதிகாரிகள். அங்கு நடந்த பயங்கரக் கொலைகள்கரிய உருவங்கள் நினைக்க நினைக்க உள்ளம் நடுங்கியது, அப்போது-- தூரத்தே கேட்டன, குதிரையின் காலடியோசைகள்! அதிகாரிகளின் உள்ளம் படபடவென வேகமாக அடித்தது. சில நிமிடங்களில் மலையடிவாரத்தில் வர

நின்ற கரிய குதிரையிலிருந்து இறங்கியது ஒரு உருவம். குதிரையைத் தட்டிக் கொடுத்தவாறே பதட்டமின்றி மலையேறிய அந்த உருவம் சில நிமிடங்களில் மறைந்துவிட்டது. மலைமீது மிகுந்த கஷ்டப்பட்டு ஏறிய அதிகாரிகள், கணப்பொழுதுள் அந்தப் பாறையை அடையாளம் கண்டுகொண்டனர். தாம் காண்பது கனவோ என்ற ஜயம் அவர்களுக்கு! பாறையின் கீழிருந்த திருகைப் பிடித்து திருகினார் கமிஷனர். மறுகணம்... மலையில் ஒரு வாசல்! நீட்டிய துப்பாக்கிகளுடன் அதிகாரிகள் பின்வர கமிஷனர் முன்னேறினார். சிறிது தூரம் சென்றனர் அப்போது ஏதோ அவர் கேட்ட கமிஷனார் அங்குச் சுவரோடு சுவராக ஒரு உருவம் நிற்பதைக்கண்டு

## ரூபகத்துக்கு ஒரு பரீட்சை

அ. கனகநாயர் -

1. கனடா எப்பொழுது சுதந்திரமடைந்தது?
2. இலங்கையில் எவ்வாண்டில் தந்திச் சேவை ஆரம்பிக்கப்பட்டது?
3. பரகூட்டைக் கண்டு பிடித்தவர் யார்?
4. டெலிவிஷனைக் கண்டு பிடித்த விஞ்ஞானி யார்?
5. ஆசியாவையும், ஆபிரிக்காவையும் பிரிக்கும் மலைத்தொடர் எது?
6. இலங்கையில் இலவசக்கல்வித்திட்டத்தை வழங்கிய மந்திரி யார்? எப்போது அத்திட்டம் நடைமுறைக்கு வந்தது?
7. அமெரிக்க ஜனாதிபதியின் வாசஸ்தலத்தின் பெயர் என்ன?
8. கொழும்பு எப்பொழுது இலங்கையின் தலைநகரமாக்கப்பட்டது?
9. உலகின் முதற் பெண்வான் வெளிப்பிரயாணி வானவெளிக்குப் பிரயாணஞ்செய்த வானவெளிக்கப்பலின் பெயர் என்ன?

- விடைகள்
1. 1857.
  2. 1858.
  3. வெநோர் மென்ட்.
  4. ஜி. எல். பயாட்.
  5. ஐரல்.
  6. 1945-ம் ஆண்டு திரு. சி. டபிள்யூ. டபிள்யூ கன்னக்கரா.
  7. கனடா மாளிகை.
  8. 1565.
  9. வெஸ்ட்டொக்-6.

1. மிக வேகமாக நீந்தக் கூடிய மீன் எது?
2. வான வெளியிலே பூமியின் நிழலின் நீளம் என்ன?
3. வியாழனின் விட்டம் என்ன?
4. பால்வீதி மண்டலத்தில் உள்ள நட்சத்திரங்களின் தொகை என்ன?
5. எந்தப் பருவகாலத்தில் சூரியன் பூமிக்கு அண்மையில் உள்ளது?
6. மிக உயரமான பறவை எது?
7. உலகில் அதிகமாகப் பஞ்சு விளையும் நாடு எது?
8. நெல்லில் எத்தனை இனங்கள் உண்டு?
9. இந்தியாவில் பெரிய அணைக்கட்டு எது?
10. நெப்போலியன் இறந்த தீவின் பெயர் என்ன?

- விடைகள்
1. சுரூ.
  2. 8,59,000 மைல்கள்
  3. 88,000 மைல்கள்.

“ஹான்ஸ் ஆப்” என்றபடி அதை நோக்கி முன்னேறினார். அந்த உருவம் அசையவில்லை. மறுவினாடி, “ஹான்ஸ்களா...” என்றலறினார் கமிஷனர். “ஆமாம் சத்தம் போடாது என்பின்னால் வாருங்கள்” என்றபடியே முன்சென்ற அவ்வுருவத்தை பின் தொடர்ந்தார் கமிஷனர். அதிகாரிகளுக்கோ... அது யார் என்றே புரியவில்லை. ஏதோ நாமும் பின் செல்வோம் என்ற நிலை அவர்களுக்கு!

வழியெங்கும் பொன்னும் மணியும் குவிந்துகிடந்தன. மலைக்குள்ளே இத்தனை அறைகள் உள்ளனவே என அதிசயித்தனர் யாவரும். இன்னும் ஓரே ஒரு அறை தான் பாக்கி! அந்த அறை உட்புறம் பூட்டப்பட்டிருந்தது. உள்ளே மனித நடமாட்டம் கேட்டது. சுதவைத் தட்டினார் கமிஷனர். ஆனால் பதில்...? இதுவரை மறைத்து வைத்திருந்த கைத்துப்பாக்கியை வெளியே எடுத்தது வழிகாட்டிய கரிய உருவம். பொலிஸ் அதிகாரிகளுக்கு “திக்க” என்று வகையாக மாட்டிக் கொண்டோம் என அங்கலாத்தனர் மறுகணமே “ரூம்ஸ்” என வெடித்து துப்பாக்கி “ஆமாம்” என்று சொன்னார். அந்த உருவம்! மறுகணம்... (அடுத்த இதழில் முடியும்)

## அலிபாபாவின் அனுபவங்கள்

மாஸ்டர் சிவலிங்கர்

பீப்பாக்களை நெருங்கியதும்... உருக்கிய எண்ணெய்யின் மணம் அவனுடைய மூக்கைத் துளைத்தது. ஒவ்வொரு பீப்பாவையும் திறந்துபார்த்தான்... திருடன் ஒவ்வொருவனும் செய்து போய்ச் சுருண்டு கிடந்தான். என்ன நடந்ததென்றே அவனுக்குப் புரியவில்லை. அவனுடைய உடல் ‘திடுதிடு’ வெண நடுங்கிக் கொண்டிருந்தது. தட்டுத் தடுமாறித் தனது கழுத்தை யிலே ஏறிக்கொண்டு தப்பினேன் பிழைத்தேன் என்று குகையைநோக்கி ஓடினான்.

அடுத்தநாள்... அலிபாபாவைச் சந்தித்த மோஜியானு நடந்த விடயங்களை யெல்லாம் ஆதியோடந்தமாக விளக்கிக்கூறினான். ஆச்சரியமும், ஆனந்தமும் ஒருங்கே அடைந்த அலிபாபா பிணங்களைத் தோட்டத்தில் புதைத்துவிட்டு, மோஜியானு வின் திறமையை வெகுவாகப் பாராட்டியதோடல்லாமல் அடிமை வேலைக்காரி என்ற நிலையை மாற்றித் தங்கள் குடும்பத்தில் ஒருத்தியாக அவளை ஏற்றுக்கொண்டான்.

குகையை அடைந்த திருடர் தலைவன் அலிபாபாவைப் பழிவாங்குவதற்குச் சதா சிந்தித்துக்கொண்டிருந்தான். சில நாட்களின் பின் ஒரு சதித்திட்டத்தை மனதில் உருவாக்கிக்கொண்டு மாறுவேடத்தில் அலிபாபாவின் மகனான அப்துல்லாவின் வியாபாரநிலையத்திற்கு எதிரில் தனது வியாபாரநிலையத்தை அமைத்துக்கொண்டு அப்துல்லாவை அடிக்கடி அவதானித்துக்கொண்டிருந்து அப்துல்லாவை அழைத்து

4. 100,000,000
5. மாரிகாலத்தில்.
6. திக்கோழி.
7. ஐக்கிய அமெரிக்கா.
8. சுமார் 7000
9. மேட்டூர் அணை.
10. செண்ட் ஹெலினை.

## தொகுப்பு: செ.சிவனேஸ்வரன்

### ‘பழமொழிப்பித்தனின்’ கோள்விகள்

பழமொழிகளைப்பற்றி நீங்கள் அறிவீர்கள். ஒரு சமயத்தில் என்னையும் பார்க்க உங்களுக்கு அதிக பழமொழிகள் தெரியலாம். எதற்கும் இதுதான் ஒரு பரீட்சை. நான்கீழே தரும் வசனங்களுக்குப் பொருத்தமான பழமொழிகளைக் கண்டெடுத்து சனிக்கிழமைக்கு முன்னர் அனுப்பிவையுங்கள். அனுப்ப வேண்டிய விலாசம்: ‘பழமொழிப்பித்தன்’ மாணவர் மலர், ‘ஈழநாடு’ த. பெ. எண் 49, யாழ்ப்பாணம்.

(1) சைக்கிளில் விழுந்த பாலனை கார் முட்டியது. (2) கல்லூரியில் படிக்கும்பொழுதே சோமு மக்கள். அவன் எப்படி பின்னுக்குப் பெரியவனானான்? (3) ராஜாவுடன் சிநேகிதமாகவிருந்த ரஞ்சன் ராஜாவைப் பற்றி கோபுவுக்கு கோள் சொன்னான். அதே நேரத்தில் ராஜாவும் ரஞ்சனின்சினேகிதன். (4) கள்ளனுக்கு விதானையார்சாட்சி (5) பெரிய உத்தியோகம்வகிக்கும்சிவா சிறுவயதிலேயே கெட்டிக்காரனாக விருந்தான். குறிப்பு: இடவசதியைப் பொறுத்து இம்முறை 5 கோள்விகளை இங்கு வெளியாகின்றன. இந்த வசனங்களைத் திருப்பி எழுதாமல் இலக்கங்களைக் குறிப்பிட்டு பழமொழிகளை எழுதினால் போதும்.

விருந்தும் நடத்தினான். திருடர் தலைவனை அடையாளங்கண்டு கொள்ளாத அப்துல்லா அவனுடைய கபட நாடகத்திலே மயங்கி, அலிபாபாவின் சம்மதத்துடன் திருடர் தலைவனை விருந்திற்குத் தனது வீட்டிற்கு அழைத்தான். அப்துல்லாவின் அழைப்பை மகிழ்ச்சியுடன் ஏற்றுக் கொண்ட திருடர் தலைவன் தடபுடலாக உடையணிந்து கொண்டு பலவித பரிசுப் பொருட்களுடன் அலிபாபாவின் வீட்டை அடைந்தான். உண்மை வியாபாரி என ஏமாந்த அலிபாபாவும் அப்துல்லாவும் அவனைப் பிரமாதமாக வரவேற்று அழைத்துச்சென்றனர்.

ஆற்றல்மிக்க மோஜியானு தீர்க்கமாக அவதானித்துத் திருடர் தலைவனை அடையாளங்கண்டு கொண்டான். அவனுடைய இடையில் பதுக்கிவைக்கப்பட்டிருந்த இரு குத்துக்கத்திகளும் அவருடைய கரிய பார்வையில் இருந்து தப்பமுடியவில்லை. என்னாலும் தனது சந்தேகத்தை யாரிடமும் கூறிக்கொள்ளாமல் தனது வேலையில் ஈடுபட்டான்.

சற்றுநேரத்தில்... விருந்தாளி அப்துல்லா, அலிபாபா ஆகியோருடன் உணவருந்திக்கொண்டிருந்தான். அப்போது... நாட்டிய உடையுடன் கவர்ச்சியாகத் தோன்றிய மோஜியானு தான் விருந்தாளி முன் நடனமாட அனுமதி கோரினான். அலிபாபாவும் மகிழ்ச்சியுடன் அனுமதி அளித்தான்.

பலகாலம் தேர்ச்சிபெற்ற நடனமங்கை போன்று பலவித நடனங்களையும் அனுயாசமாக ஆடிக்கொண்டிருந்தாள் மோஜியானு. உணவருந்திக்கொண்டிருந்த மூவரும் தங்களை மறந்து வாயைப் பிளந்தவாறு ரசித்துக்கொண்டிருந்தனர்.

இறுதியாக... தான் கத்தி நடனம் ஆடப்போவதாகக் கூறியபடி கைகளில் இரு குத்துக் கத்திகளுடன் தோன்றி ஆவேசமாக வெறியாட்டம் ஆடிக் கொண்டிருந்தாள். இடையிடையே அலிபாபாவைக் குத்துவதுபோலவும், அப்துல்லாவைக் குத்துவதுபோலவும் அபிநயம் பிடித்துக்கொண்டிருந்த மோஜியானு திடீரெனப்பாய்ந்து விருந்தாளிய வேடதாரியை உண்மையாகவே குத்திக் கொலைசெய்துவிட்டான்!

அதிர்ச்சியடைந்த அலிபாபாவும், அப்துல்லாவும் “அடி துரோகி! என்ன காரியம் செய்தாய்?” என்று சீறினார்கள். “உங்களைக் காப்பாற்றவே அவனைக் கொன்றேன்” என்று புன்முறுவலுடன் கூறிக் கொண்டே விருந்தாளியின் பொய்த்தாடியை நீக்கி விட்டு, இடையில் மறைக்கப்பட்டிருந்த குத்துக்கத்திகளையும் வெளியே எடுத்தான். விருந்தாளி வேடதாரி தங்கள் பகைவனான திருடர் தலைவன் என்பதை அப்போது தான் தந்தையர் தனையும் உணர்ந்தனர்.

தங்கள் உயிரைப் பல தடவைகளில் காப்பாற்றிய மோஜியானுவை வெகுவாக உணர்ச்சியுடன் பாராட்டிய அலிபாபா அவளைத் தனது மகனுக்குத் திருமணம் செய்துவைத்தான். “தங்க்குக்கை” யும் அவர்கள் வசமாகிவிட்டது. அவர்களுள் மகிழ்ச்சியுடன் வாழ்ந்துவந்தனர். அவர்களுக்கு நமது வாழ்த்துக்களையும் தெரிவிப்போம். (முற்றும்)



**கொழும்பு**

செவ்வாய் 31-8-65

(செய்திகள்: காலை 7-15, பகல் 12-45, மாலை 6-00, இரவு 9-00).

காலை 6-45 நாதாஞ்சலி, 6-50 சைவநற்சிந்தனை, 6-55 இஸ்லாமிய நற்சிந்தனை, 7-00 துதிப்பாடல்கள், 7-30 தேர்ந்தஇசை, 8-15 இஸ்லாமியகீதங்கள்,

**இன்று**

தொல்புரம் மடத்துப் பிள்ளையார் கோவில் தேர்த் திருவிழா நேற்றையதினம் சிறப்பாக நடைபெற்றது. இன்று தீர்த்தோற்சவமும் இதனையடுத்து திருக்கல் யாணமும் நடைபெறும்.

பகல் 12-00 சித்திர கானம், 1-00 கதம்பஇசை. மாலை 5-00 பிறந்ததின வாழ்த்துக்கள், 5-15 வள ரும்பயிர், 5-45 திரை இசை

இரவு 6-15 கிராமசஞ் சிகை, 6-45 தேர்ந்தஇசை, 7-00 வயலின், 7-30 மத் தாப்பு, 8-00 முஸ்லிம் நிகழ்ச்சி, 9-15 நேயர்விருப் பம், 9-45 நாதஸ்வரம்.

**விசேஷ பஸ்சேவை**

பருத்தித்துறை, திங்கள் தொண்டமாணு செல் வச்சநிதி ஆலய வருடாந்த உற்சவம் ஆரம்பமாகிய தைத் தொடர்ந்து பருத் தித்துறை இ. போ. ச. டிப்போ விசேஷ பஸ்சே வையை ஆரம்பித்திருப்ப துடன் யாழ்ப்பாணம் செல் லும் பஸ்களில் சிலவற்றை தொண்டமாணுக் கூடாக போக ஏற்பாடு செய்துள் ளது.

உற்சவகால இறுதி நாட் களில் மேற்படி டிப்போ, 60 பஸ்களைச் சேவைக்குவிட இருப்பதாயும், விசேஷமாக கொடிகாமம், சாவகச்சேரி, மருதங்கேணி, கிரிமலை ஆகிய ரஸ்தாக்களுக்கு அதிக பஸ்கள் சேவைக்குவிடப்படும் எனவும் கூறப்படுகிறது.

**வரி விளம்பரம்**

**விற்பனைக்கு**

மண்ணெண்ணையில் இயங் கும் குளிர்சாதன இயந்திரம் (நடுத்தரம்) Refrigerator. இருக்குமிடம்: V. சிவகுரு நாதன், கணேஸ் பேக்கரி, உடுப்பிட்டி. 952

நல்ல நிலையிலுள்ள 22 ஸ்டீ 6343 என்ற இலக்கங் கொண்ட போட்சன் டெக்ஸ்டைல் ரூக்ரர் ஒன்று விற்பனைக்குண்டு. க. நாக ரத்தினம், பிரப்பங்குளம் ஒழுங்கை, வண்ணார்பண்ணை மேற்கு, யாழ்ப்பாணம். 938

**அறிவிப்பு**

எனது பேரன் பெயர் வேலுப்பிள்ளை சுகதாஸ் என்றதும், வேலுப்பிள்ளை குணதாஸ் என்றதும் ஒரே பேர்வளி. இப்போது வேலு பிள்ளை குணதாஸ் என்றதை உறுதிப்படுத்தி இதன் மூலம் விளம்பரப்படுத்து கிறேன். ப. தம்பன், பருத் தித்துறை. 948

**விற்பனைக்கு**

நீர்வேலி வடக்கு, மாசு வன் சந்திக்கு அருகாமையில் வீடு கட்டுவதற்கு ஏற்ற 4 1/2 பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு. விபரங்களுக்கு சி. சோமசுந்தரம், தபால் நிலையம், நீர்வேலி. 954

C N 9434 இலக்க பன் டம் மோட்டார் பைசிக் கிள் விற்பனைக்கு இருக்கி றது. 'விக்ரேஸ்', இல. 6, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 955

E Y 4047 B S A 2 1/2 போயின்ட் நல்ல நிலை மையில் உள்ள எஸ்டேட் பாவிப்பில் இருந்த மோட்டார் சைக்கிள் விற்பனைக்கு இருக்கிறது. பின்வரும் விலாசத்திற்குத் தொடர்பு கொள்ளவும். ஆ. கணபதிப்பிள்ளை, 'தங்கப்பவனம்', தன்னுடைய வடக்கு, கரவேட்டி. 956

**கல்வி**

சிறு பிள்ளைகளுக்குரிய தமிழ், ஆங்கில வகுப்புகள் 1-ம் நகதி தொடக்கம் திரும்பவும் ஆரம்பிக்கப் படும். புதிதாகச் சேர விரும்புவோர் இக்கிழமை தொடக்கம் சேரலாம். சிங் கள வகுப்பு வளர்ந்தவர் களுக்கு நேர வசதிகளுக்கு ஏற்ப நடத்தப்படும். சரஸ்வதி வித்தியாலயம், 247, பருத்தித்துறை வீதி, சங்கிலித்தோப்பு, நல்லூர். 958

**தேவை**

தளபாட ஸ்தாபனத்தில் வேலைசெய்து அனுபவ முள்ள 'பொலிஸ்மென்' (Polisher) தேவை. நேரில் விண்ணப்பிக்கவும். பாஷன் பேணிஷிங் பவெல்ஸ், 5, 7, ஸ்ரான்லி வீதி, யாழ்ப்பாணம். 959

முப்பது அடி வரையில் நீளமுள்ள பழைய (செக் கன் ஹான்ட்) கடை அலு மாரி தேவை. விலையைத் தெரிவிக்கவும். எஸ். இரத் தினசபாபதி, தெல்லிப்பழை. 944

புதிதாக ஆரம்பிக்கப்பட்ட போசனசாலைக்கு அனுபவம் வாய்ந்த சமையற்காரர் ஒருவர் தேவை. விண்ணப் பிக்கவும். இல. 3, கச்சேரி வேன், யாழ்ப்பாணம். 953

**வைத்தியம்**

தொய்வு, கசம், நீரிழிவு, கீர்ந்தி முதலிய பல கொடிய வியாதிகள் குணப் படுத்திய விபரங்கள் அடங் கிய கற்றலோக் இனம். மந்திரிமார் மற்றும் பிரமுகர் கள் எம்மிடம் சிகிச்சை பெற்று வியந்துள்ளனர். வைத்தியர் பரிபூரணந்தர் கைலாசபிள்ளையார் கோவிலடி, யாழ்ப்பாணம்.

**மருந்து தட்டுப்பாடு**

சுழிபுரம், திங்கள் சங்கானை அரசினர் வைத் தியசாலையில் வெளிநோயா ளர்களுக்குக் காயங்கள், புண் முதலியவற்றுக்கு உப யோகிக்கப்படும் மருந்து கள் இல்லாததால் எந்தக் காயத்தை உடையவர்களுக் கும் அநேகமாக ஒரே மரு ந்தை மட்டுமே வைத்துக் கட்டிவிடுகிறார்கள். இதனால் நோயாளிகள் மிகவும் கஷ்டப்படுகின்றனர். மருந்துத் தட்டுப்பாட்டைப் போக்க உடன் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமெனச் சம்பந்தப் பட்ட அதிகாரிகளை பொது மக்கள் வேண்டியுள்ளனர்.

**பிரிவிடுதல் நொத்தீஸ்**

சாவகச்சேரி டிஸ்திரிக் கோர்ட்டில் நாவற்காடு செல்லன் வல்விபுரம் வழக்காளி

- இல. 2871, எதிராக
- 1. தாவளை இயற்றூலை வீர சுத்தி கதிரன் அல்லது கந்தசாமியும்,
- 2. பெண் இலட்சுமியும்,
- 3. கண்டாவளை செல்லையா சின்னத்துரையும்,
- 4. பெண்சின்னப்பிள்ளையும்
- 5. நாவற்காடு முருகன்வயி ரவன்,
- 6. ஷே வயிரவன் சுப்பிர மணியம்,
- 7. ஷே பரமு சின்னத்தம் பியும்,
- 8. ஷே பெண்சின்னச்சியும்
- 9. ஷே வல்விபுரம் மகள் தவமணி.
- 10. ஷே வீரகத்தி வேலுப் பிள்ளை,
- 11. ஷே வீரகத்தி மகள் பொன்னம்மா. எதிரி 9-ம் எதிரி பராயமற்ற வர். இவரின் பராமரிப் புகாரன்
- 12. ஷே பரமன் சின்னத் தம்பி.

10-ம், 11-ம் எதிரிகள் பரா யமற்றவர்கள். இவர்களின் பிதா 1-ம் எதிரி பராமரிப் புகாரன், எதிராளிகள். வடமாகாணம் யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக் தென்மராட் சிப்பகுதி வரணிக் கோவிற்ப் பற்று, நாவற்காடு இறை, நாவற்காடு, ஏக்கர் 6 றூட் 0 பேட்சு 15. இதற் கெல்லை கிழக்கு ரோட்டு. வடக்கு நாவற்காடுகிராமண ரெல்லை ஒழுங்கை. மேற்கு சின்னத் தம்பி கைம்பெண் சின்னச் சியின் உரித்தாளருக்குரிய வாதனமும், பங்காளருக்கு முரிய வாதனம். தெற்கு கணபதிப்பிள்ளை தாமோத ரம்பிள்ளைக்கும் பங்காளருக் கும் மறுபேருக்குமுரிய வாத னங்கள். இதடங்கலும், என்னும் ஒரு ஆதனம் அல்லது ஆதனங்களை 1951ம் ஆண்டின் 16.ம் இலக்கப்பிரி விடுதற் கட்டளைச் சட்டத் திற்கமைய மேற்படிகோர்ட்ட டில் மேற்படி இலக்கத்தில் ஓர் பிரிவிடுதல் வழக்கு தொடர்ந்திருக்கின்ற தென்று இத்தாலுமக்கறி விக்கப்பட்டிருக்கிறது.

மேற்படி வழக்கில் எதிரி கள் மேற்படி கோர்ட்டில் 1956-ம் ன்ஸ் புரட்டாதிமீ 30-ந் திகதி 10 மணிக்குச் சமூகமளிக்கும்படி கட்டளை பண்ணப்பட்டிருக்கிறார்கள், கோட்டாரின் கட்டளைப்படி

செ. சடாட்சரம், (ஒப்பம்) பிரதம விகிதர். 1965-ம் ன்ஸ் ஆவணி மீ 28-ந் திகதி தயாரித்தவர்: க. கதிர்காம சேகரர், வழக்காளியின் வழக்கறிஞர், 831

**படிக்கவும் பந்தடிக்கவும்  
பெலன் பேற தம்பிக்கு  
விசேஷமாக கொடுக்கச் சிறந்தது  
மாமைட்**



ஓடி ஆடி விளையாடுவதற்கும், ஊக்கத்துடன் பாடங்களை படிப்பதற்கும், நாளொரு மேனி பொழுதொரு வண்ணமாய் வளர்வதற்கும் குழந்தைகளுக்கு நிரம்பிய சக்தியும் பெலனும் அவசியம். ஆகவே அவர்களுக்கு மாமைட் விசேஷமாகத் தேவை. B வர்க்க விட்டமின்கள் நிறைந்திருக்கும் மாமைட் அவர்களை அனுதினமும் திடகாத்திரமாகவும் சுகமாகவும் இருக்கச் செய்கிறது.

ஆரோக்கியமாக சக்திமிக்குந்து இருப்பதற்கு உங்கள் தினசரி ஆகாரத்தில் B விட்டமின்கள் அவசியம். உங்களுக்கு அனுதினமும் தேவையான B விட்டமின்கள் அனைத்தையும் அளிப்பது மட்டுமின்றி, மாமைட் ஒரு சிறந்த உணவு பொருளாகவும் இருக்கிறது. வெந்நீரிலோ அல்லது வெந்நீருடன் ஓரிரு சொட்டு எலுமிச்சம் பழச்சாறு கலந்தோ அல்லது தாளித்தோ மாமைட் அருந்தலாம். மாமைட்டை பட்டருடன் அல்லது பட்டரின்றி ரொட்டி, பிஸ்கட், அப்பம் இவற்றில் இலேசாக பூசி

சாப்பிடலாம். குழம்பில் அல்லது சூப்பில் மாமைட் சேர்ப்பதனால் அவற்றிற்கு மேலும் சுவையூட்டுகிறீர்கள். B வர்க்க விட்டமின்களை எளிதாக உட்கொள்வதற்கு மிக்க சுவையான முறை மாமைட்டை உங்கள் தினசரி உணவுடன் சேர்த்துக்கொள்வதே.

மாவுப் பொருள்  
சர்க்கரைப் பொருள் அற்ற,  
B விட்டமின் நிறைந்த,  
தூய்மையான,  
நுவர உணவும்  
பொருள்.



**மாமைட்**

இலங்கை—இந்தியப் பிரச்சனையை

# மனிதாபிமான வழியில் தீர்க்க முயல்வேன்

இ.தொ.கா. மகாநாட்டில் பிரதமர் வாக்குறுதி

மாத்தளை, திங். இலங்கை—இந்தியப் பிரச்சனையை மனிதாபிமான முறையில் தீர்ப்பதற்கு நான் பெருமுயற்சி எடுப்பேன் என வாக்குறுதியளிக்கிறேன். இலங்கை இந்தியப் பிரச்சனையை சமூகமாக தீர்த்து வைப்பதில் இலங்கையின் வேறெந்தப் பிரதமர்களுக்கும் இல்லாத ஒத்துழைப்பு எனக்கு உண்டு என்ற நம்பிக்கையினால், இந்தப் பிரச்சனையை மனிதாபிமானமாக தீர்த்து வைக்கலாம் என்ற துணிவும் எனக்குண்டு. என்று மாத்தளை ஜனநாயக சதுக்கத்தில் நடைபெற்ற இலங்கை தொழிலாளர் காங்கிரஸின் 2-வது மகாநாட்டில் முதன்முறையாகக் கலந்துகொண்டு உரையாற்றுகையில் பிரதமர் திரு. டட்டி சேனநாயக்க குறிப்பிட்டார். பிரதமர் தமது பேச்சின் போது மேலும் குறிப்பிட்ட தாவது:—

இலங்கை—இந்தியப் பிரச்சனையை மனிதாபிமான முறையில் தீர்க்கக்கூடிய வாய்ப்பு உண்டு. ஆனால் ஒன்று, இப்பிரச்சனைக்கு இந்த நாட்டில் வாழும் மக்கள் காரணம் அல்ல என்பதை நீங்கள் நன்றாக உணரவேண்டும். கிராமப் புறங்களில் வாழும் ஏழை விவசாயிகளின் நிலையைப் பற்றியும் நீங்கள் இரக்கம் காட்டவேண்டும்.

இந்த, இலங்கை இந்தியப் பிரச்சனை ஏற்படுவதற்கு நீங்கள் அன்றி இலங்கை மக்களோ காரணமல்ல. இலங்கை சுதந்திரமடைந்த முன்னர் இருந்த ஆட்சியாளர், சுதந்திர இலங்கைக்கு தலை தாரத்தின் முதுகெலும்பு

## இப்பொழுது திரையிடப்படுகிறது!

வேலிங்டன் (யாழ்ப்பாணம்)

தினசரி பிற்பகல் 2-30, 6-30, 10-30 சனி ஞாயிறு 4 காட்சிகள்

# சிவாஜி கணேசன், சாவித்திரி எம். எஸ் ராஜேந்திரன் கே. ஆர். விஜயா நடிக்ம் கைகொடுத்த தெய்வம்

ராஜ (யாழ்ப்பாணம்)

ஆற்றியுள்ள மனிதன் தன்னினத்தைச் சார்ந்தவரையே மிருகமாகக் துணியும் போது என்ற உரிமைக்குள்ளான்—“நானும் மனிதன்தான்”

விஜயபுரி வீரன் புகழ் ஆனந்தன்-சந்திரகாந்தா பாண்டி செல்வராஜ், வீலாதேவி, அசோகன், நாகேஷி கண்ணன், ஓ. ஏ. கே. தேவர் நடிக்ம் ஆனந்த மூவிஸ்

## நானும் மனிதன்தான்

இப்பத்திரிகை ஈழநாடு சிமிட்டெட் ஸ்தாபனத்தாரால் யாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவில் மேலை வீதி 63-ம் இலக்கத்திலுள்ள அவர்களது அச்சகத்தில் 1975 ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் 31- திகதி அச்சிடப்பட்டுள்ளது

## ஜயப்பிரகாஷ் புறப்பாடு

புதுடிவில், ஆக. 29 பூதானத்தலைவர் ஜயப்பிரகாஷ் நாராயண், மகஸாலே பரிசைப் பெறும் பொருட்டு மணிலா செல்லும் வழியில் ஹாங்காங்குக்கு புறப்பட்டார். வடுகிற செவ்வாய்க்கிழமை இந்தப் பிரகாஷ் மனிதகுலத்துக்குச் செய்துள்ள பல்லாண்டுகால சேவைக்காக இப்பரிசை வழங்கப்படுகிறது. 10000 டாலரும், தங்கப்பதக்கமும், பாராட்டுப்பத்திரமும் அவருக்கு வழங்கப்படும். இப்பரிசை ஏற்கனவே ஆச்சார்யா வினோபாஜிக்கு வழங்கப்பட்டிருக்கிறது.

## திருகோணமலை சிங்களவரை செனட்டார்க்கு!'

பெளத்த சம்மேளனத்தின் வேண்டுகோள்

திருகோணமலை, திங்கள் திருகோணமலை மாவட்டத்தைச் சேர்ந்த சிங்களவர் ஒருவரை இம்முறை செனட்டார்க்கும்படி கோரி திருகோணமலை மாவட்டத்திலுள்ள 50-க்கு மேற்பட்ட பெளத்த சங்கங்கள் அங்கம் வகிக்கும் பெளத்த சங்கங்கள் சம்மேளனம் தேசிய அரசாங்கத்தின் பிரதமர் திருக்கு வேண்டுகோள் விடுத்திருக்கிறது. திருமலை மாவட்டத்தில் சுமார் 500-க்கு மேற்பட்ட பெளத்த சிங்களவர்கள் வாழ்ந்து அவர்கள் தங்களுக்கென ஒருவரைப் பாராளுமன்றத்திற்கு அனுப்பமுடியாத திருக்கின்றதென்றும் ஆகவே இப்பகுதியைச் சேர்ந்த சிங்களவர் ஒருவரை செனட்டார்க்கவேண்டிய தவசியமென்றும் சம்மேளனம் பிரதமரைக் கேட்டுள்ளது.

தொழிலாளர்களாகிய நீங்கள் களே. இதைவிட இன்றைய பொருளாதார நெருக்கடியில் இருந்து நாடு மீட்சி அடைவதற்கு உங்கள் ஒத்துழைப்பு மிகவும் அவசியம். இதுவிஷயமாக நீங்கள் காட்டும் ஒத்துழைப்பு, நாட்டின் பிரச்சனையை இலகுவில் தீர்க்கலாம் என்ற புதிய தெம்பையும், திடநம்பிக்கையையும் தருகின்றது. தேசிய அரசாங்கம் அமைப்பதற்கு உதவிய உங்கள் தலைவருக்கு நான் என்றும் கடமைப்பட்டுள்ளேன்”.

## “10 நாள் பிரதமர்”

(3-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) துள்ளார். ராஜினாமா கடிதத்தை ஏற்றுக்கொண்ட மன்னர் புதிய அரசாங்கமொன்றை பதவிக்கு வரும் வரை தொடர்ந்து பிரதமராக இருக்குமாறு சிறிமக்கோலைக் கேட்டுள்ளார். சுமார் ஆறுவாரங்களுக்கு முன்னர் கிரீஸ் பிரதமர் பாந்திரியோஸ் தமது பதவியை ராஜினாமா செய்ததைத் தொடர்ந்து இங்கு அரசியல் நெருக்கடிகள் ஆரம்பமாகின. இதன்பின்னர் இரு பிரதமர்கள் பதவிக்கு வந்தபொழுதிலும், நம்பிக்கை வாக்கெடுப்பில் தோல்விகண்டதால் அவர்கள் பதவியில் தொடர்ந்திருக்கமுடியவில்லை. கடைசியாக மந்திரிசபை அமைக்க சிறிமக்கோஸ் பத்து நாட்களுக்கு முன்னர் பிரதமராகப் பதவியேற்றார். நேற்று முன்தினம் இவரது மந்திரிசபை மீது நடைபெற்ற நம்பிக்கை வாக்கெடுப்பில் இவருக்குத் தோல்வியேற்பட்டது.

REGAL--JAFFNA NOW SHOWING! Alain Delon in

## பசுத்தோல்...

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) பேச்சை நம்பிப் பொருளை யும் பறிகொடுத்து, பல சிரமங்களுக்கும் ஆளானார். புகையிரதத்தில் பிரயாணம் செய்யும்பொழுது, அரசாங்க உத்தியோகம் வகிப்பதாகக் கூறிக்கொண்டு, அவர்கள் ஆசனத்துக்குப் பக்கத்தில் அமர்ந்திருந்து நல்ல மனிதனாகவே கதைத்தாராம் அந்த ஏமாற்றுப் போர்வழி யாழ்ப்பாணத்தில் அரசாங்க உத்தியோகத்தராகக் கடமையாற்றும் தனது தமையனரிடம் வருவதாகக்கூறிய ஆசாமி குறிப்பிட்ட பிரயாணியின் வீட்டுக்குச் சென்று மிகவும் மனவேதனையுடன் இருப்பதாகக்கூறி அவரை வெகு சிரமப்படுத்தியதுடன் அவரிடம் பணத்தை யும் 'அபேஸ்' பண்ணிச் சென்று விட்டார். இந்த ஆசாமியை நல்லவரென்று நம்பிப் புகையிரதத்தில் ஏற்ற நிலையத்துக்கு வந்த குறிப்பிட்ட பிரயாணி, இவர் ஒரு திருடர் கோஷ்டியைச் சேர்ந்தவரென்பதை அறிந்துகொள்ள வெகுநேரம் பிடிக்கவில்லை.

## ஹாஜியர்...

(1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) கைப்பற்றிக் கொண்டன என்று பாதுகாப்பு மந்திரி சுவான் இன்று லோகசபையில் அறிவித்தபொழுது அங்கத்தவர்கள் பலத்த கரகோஷம்செய்தனர், இந்தியத் துருப்புக்களையும் பாதுகாப்பு மந்திரியையும் இராணுவ அதிகாரிகளையும் சபை உறுப்பினர்கள் வெகு வாகப் பாராட்டி மகிழ்ச்சிகரகோஷம் செய்தனர். ஹாஜியர் கணவரையிந்தியப் படைகள் கைப்பற்றியவிதம் குறித்து பாதுகாப்புமந்திரி விளக்கமாகத் தெரிவித்தார். “கடினமான மலைகளையும் குட்டைகளையும் கஷ்டமான முறையில் கடந்துசென்று இக்கணவரைய எமது துருப்புகள் கைப்பற்றியிருக்கின்றனர், என்று இந்திய பாதுகாப்பு மந்திரி கூறியதும், பல அங்கத்தவர்கள் உணர்ச்சிவசப்பட்டு எழுந்துநின்று இந்தியாவுக்கு ஏற்பட்டுவரும் வெற்றிகள் குறித்துப்பாராட்டினார்கள்.

## காவல்நிலைகள்

“ஊரிக்குத் தெற்கே யுள்ள பீடோர் என்ற முக்கியமான காவல்நிலையையும் இந்த அரங்கிலுள்ள மற்றும் பல்வேறு காவல் நிலைகளையும் பாகிஸ்தானியர்களிடமிருந்து இந்தியப்படைகள் கைப்பற்றி இருக்கின்றன. பாகிஸ்தான் தாக்குதல்காரர்கள் ஜம்மு-காஷ்மீர் பகுதிக்குள் ஊடுருவல் செய்வதற்கு இந்தக் காவல் நிலைகளை முக்கிய பகுதிகளாகவிருந்தன. இங்குதான் பாகிஸ்தானியர்கள் அதிகமாகக் குவிக்கப்பட்டிருக்கின்றனர். இந்தியப் படைகள் இக்காவல் நிலைகளைக் கைப்பற்றியபொழுது ஜம்மு-காஷ்மீரில் ஊடுருவல் நடத்துவதற்கு பாகிஸ்தானியர்களின் பெரும் கூட்டமொன்று தயாராக நின்றது. ஊடுருவல் செய்யும் பாகிஸ்தானியர்களுக்கு இங்கிருந்துதான் உணவு மற்றும் பொருள்கள் விநியோகிக்கப்பட்டுவந்தன.” என்றும் இந்திய பாதுகாப்பு மந்திரி விளக்கமாகக் கூறினார்.

## முன் நடவடிக்கை

இந்தியப் படைகள் இவ்விதமான நடவடிக்கைகளில் ஈடுபாட்டில், பாகிஸ்தானிய தாக்குதல்காரர்கள் பல்லாயிரக் கணக்கில் ஜம்மு-காஷ்மீரில் நுழையக் கூடும் என்றும் பாகிஸ்தானியர் இத்திட்டத்தை முறியடிக்கவே இந்தியா இந்த முன் நடவடிக்கையை மேற்கொண்டது என்றும் திரு.

## ஐயாறன்

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) வருவதுண்டு. எங்கள் பக்கங்களையெல்லாம் கசாப்புக்கடைக்கு அனுப்பிவிட்டு, எங்கள் குழந்தைகளின் பாலுக்காக, வெளிநாட்டுப் பால் மாவையே நம்பி வாழ வேண்டுமென்று சிலர் எங்களுக்குப் புதிய நாகரிகத்தைக் கற்பித்து வந்துள்ளார்கள். இதனால் பல கிராம வீடுகளிலும் இன்று பசுக்களில்லை. நாட்டின் செலாவணி பாலுக்காகவும் வெளியேறுகிறது. கப்பல் வரவிட்டால், இங்கு எங்கள் குழந்தைகள் பட்டினி. உணவில் சுயதேவையைப் பூர்ந்தி செய்துகொள்ளும் பொருளாதார நோக்கமே பசுக்களைத் தெய்வம்போல் மதித்தற்குக் காரணம்” என்று விளக்கினார் பக்கத்திலிருந்த ஓர் அன்பர். இதைக் கேட்ட அந்த வெள்ளைக்கார அன்பருக்கு உண்மை விளங்கிவிட்டது. தமது தவறை உணர்ந்து, 'புனித பசு'க்களைப் பற்றிய உண்மையை விளக்கியதற்காக 'தாங்ஸ்' என்று மனமாரக் கூறினார்.

உலககிலே இந்துக்களைப் பற்றி எவ்வளவோ தப் பண்ணங்கள் பரவியுள்ளன. ஆயிரம் விவேகானந்தர்கள் அவதரித்தாலும் போதுமோ தெரியவில்லை. ஆங்கிலம் படித்த இந்து வர் லிபர்கள் தங்கள் சமய உண்மைகளைச் சரிவர உணர்ந்து, அவ்விதமே நடப்பதுடன், வெளியில் இது பற்றிப் பரவியுள்ள தப்பெண்ணக்களையும் கூடுமானவரை நீக்கமுற்படுவது எவ்வளவு அவசியம்! சேர் கந்தையா இவ்விஷயத்தில் செய்துள்ளமேலான தொண்டை நினைக்க, அவர் மறைவால் இங்கு இந்து சமயத்துக்கு ஏற்பட்டுள்ள நஷ்டத்தை மேலும் உணர முடிகின்றது. என்செய்யலாம்.

ஈசனை யெவ்வலகினுக்கும் இறைவன் தன்னை இமைய வர்தம் பெருமானே எரியாய் மிக்க, தேசனைச் செம்மேனி வெணநீர் ரூனைச் சிலம்பரையன் பொற்பாவை நலஞ்செய்கின்ற, நேசனை நித்தலும் நினையப்பெற்றோம் நின்றுண்பார் எம்மை நினையச் சொன்ன, வாசகமெல்லாம் மறந்தோமன்றே வந்திரார் மன்னவகு வான் தானாரே. —அப்பர் சுவாமிகள்

## கூ. மொ. வி. களை மூடப்படும்

பருத்தித்துறை, திங்கள் பருத்தித்துறையில் உள்ள கூட்டுறவு விற்பனை இலாகாவின் சில்லறை விற்பனை நிலையம் விரைவில் மூடப்படவிருப்பதாகத் தெரியவருகிறது. மேலிட்டத்தின் இந்த முடிவால் பொதுமக்கள் பெரிதும் அதிருப்தி அடைந்திருப்பதுடன் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்கட்கும் தமது அதிருப்தியைத் தெரிவித்துள்ளனர்.

பருத்தித்துறை நகரசபை முதல்வர் இதுவிஷயமாக மேலதிகாரிகளுக்கு தமது எதிர்ப்பைத் தெரிவித்து மகஜர் ஒன்றை அனுப்பி வைத்துள்ளார்.

“சி. டபிள்யூ. ஈ. மக்கள் கடை. அதை மூடாதே” என இங்கு பல சிவத்த நிறச் சுவரொட்டிகளும் ஒட்டப்படுகின்றன. வான் தெரிவித்துள்ளார். இந்தச் சண்டையின் போது பாகிஸ்தானியர் சரிமிருந்த ஏராளமான வெடிமருந்துகளையும் ஆயுதங்களையும் இந்தியத் துருப்புகள் கைப்பற்றியுள்ளனர்.